

国会山奥巴马发表上任后首次演讲

本报综合消息 美国总统奥巴马24日在国会发表上任后的首次演讲，强调将把能源、教育和医疗保健作为新政府第一份预算案的重点。

奥巴马在演讲中说，他将很快向国会提交上任后的第一份预算案，并将其视为“关乎美国未来的蓝图”。他说，这份预算案无法解决美国面临的所有问题，但会面对当前最严峻的现实——财政赤字、金融危机和经济衰退。

奥巴马说，能源、教育和医疗保健对美国未来经济发挥着绝对重要的作用，因此将成为预算案中

的投资重点项目。在医疗保健方面，他认为，预算案应包括一项全面医疗保健改革计划，以使每个美国人都能享受“可以支付”的高质量医疗服务。

在教育方面，他说，新的预算案将激励教师工作，提高教学质量并缩小学校之间的差距。此外，政府还要采取措施，确保更多的学生能够支付高等教育费用。

奥巴马强调，他会消除以往预算案中不必要和效果差的项目，增加预算透明度，并首次将伊拉克和阿富汗的全部战争开销纳入其中，不再掩饰战争代价。

(王薇)

奥巴马国会演讲内容摘录：

任期内使赤字减半

本报综合消息 北京时间25日早上(美国时间24日晚)，美国总统奥巴马在国会联席会议中对民主、共和两党代表，以及电视前的美国民众发表演说，阐述未来的政策，同时鼓舞国民信心。这次演讲普遍被看作“准国情咨文”，无论对美国未来走向和奥巴马本人而言，都非常重要。

经济：消除短视 着眼持续繁荣

我们刚刚经历了一个更重视短期效益而不是持续繁荣的年代，人们的眼光总是局限在当下：繁荣成为财富向富人集中的借口，而不是对未来进行投资；市场监督为快速赢利服务，损害了市场健康；在银行和借贷人的煽动下，人们购买他们根本无法负担的房产。与此同时，批判性的辩论和艰难的抉择却一再被拖延。

现在，审判日到了。是该规划未来的时候了。

现在，我们要开展勇敢而机智的行动——不仅是为了恢复经济，还是为了创造持续繁荣的基础。现在，我们要刺激就业增长、恢复信

贷，对能刺激经济的能源、医保和教育等领域进行投资——哪怕我们作出了削减赤字的决定。这就是我的经济工作日程表的重要内容，也是今晚我要告诉大家的信息。

复苏计划和金融稳定计划是短期内恢复经济的重要步骤，但要让美国经济彻底复苏，需要进行长期投资，以创造就业，创造新兴产业，创造参与国际竞争的全新能力。这有赖于我们是否能面对摆脱石油依赖需要付出的代价、医疗保障的巨大花费，以及可能留给后代的如山债务，这是我们的责任。

预算：隐现保护主义倾向

几天后，我将向国会提交政府预算。通常，人们都把这些文件看作纸上的数字或计划清单，但我不这么看。我把它看作美国未来的蓝图。

我的预算计划不可能解决所有问题，也不可能包罗万象，它只是反映了我们面对的严峻现实——上万亿美元的赤字、金融危机、代价高昂的衰退。



2月24日，美国总统奥巴马(前)在华盛顿国会山两院联席会议上发表讲话，这是奥巴马上任后的首次国会演讲。

昨天(23日)，我主持了一个政府财政会议，表示将在第一个任期内使赤字减半。我的管理团队已经开始逐条审核联邦预算，删除那些浪费和无用的项目。大家可能都会想这需要时间，但是我们已经从开支最大的项目入手，并且已经确定未来10年至少可以省出2万亿美元。

在这份预算中，我们将停止对失败的教育计划和并不缺钱的大型农业企业拨款。我们将终止在伊拉克浪费了数十亿美元的未招标合同，同时重新进行国防预算，停止为不需要的武器系统拨款。我们要纠正老年人医保计划中的浪费、欺诈和虐待现象。对把职位外包到他国的企业，我们最

终会结束对他们的减税，以创造更公平公正的免税政策。

合作：呼吁两党以大局为重

为了应对这些现实，今天在场的每一个人，包括我，无论民主党还是共和党，都必须为那些不会带来利益的重要工作做出牺牲。

我知道目前为止，很多问题我们还没能达成一致，未来还会有争议存在。但我知道今天每一个在场的人都爱这个国家并希望成功，这是所有争议的出发点和落脚点。也是美国人民希望我们达成一致的基础所在。

(杨晴川)



美国新奥尔良发生枪击事件



枪击现场

本报综合消息 美国新奥尔良警方称，24日下午1点40分，新奥尔良狂欢节游行期间发生枪击案，7人被击中，其中包括一名儿童，但受伤儿童伤势并不严重，已有两名嫌犯被逮捕。

警方发言人鲍勃·杨说受害者包括3名男子，他们分别为50岁、33岁和20岁；2名年轻女子分别为20岁和17岁，另有一名15岁的男孩也受伤，所有伤者都已被送往医院接受治疗。鲍勃·杨透露还有一个20个月大的男孩被一枚子弹擦伤，但伤势并不严重。

凶手是两名男子——19岁的马克·布鲁克斯和18岁的路易斯·拉索恩，他们都是新奥尔良人，两人都面临7项一级谋杀未遂罪名指控。鲍勃·杨警官认为，此外，两人还面临持有枪械的重罪指控。但是目前还不知道两人是否请了律师。

(徐冰川)

英国垂钓者捕获魔鬼鱼



垂钓者韦尔奇(中)和这只破世界纪录的大鱼。

本报综合消息 英国一男子近日在垂钓时捕获了一只巨大的魔鬼鱼(亦称黄貂鱼)，在捕获过程中，13个成年男子总共用了接近90分钟才把这个庞然大物从水中拖到地面的秤台上。这条魔鬼鱼重达770磅。

这名来自英国汉普郡奥尔德肖特市的垂钓者是在泰国垂钓时捕获到这只大鱼的，这也是现今淡水鱼中最大的种类之一。生物学家即刻赶到，为这只魔鬼鱼做上了标记以便日后做更详细的研究。

这只大鱼长宽均在7英尺左右，并且有一根1英尺长的尾巴以及分泌毒物的尾钩。这种大型的淡水黄貂鱼被国际自然保护联盟列为濒危物种，在对大鱼进行了标记与DNA取样后，生物学家把它又放回到了水中。

(赵焱)



普京面临军队反对呼声

或将失去军方支持

本报综合消息 自2000年出任俄罗斯总统至今的9年时间里，普京首次面临来自军队越发强烈的反对声。英国《每日电讯报》24日称，可能失去120万武装部队坚定支持的警报眼下正在莫斯科拉响。

而俄共主席久加诺夫也猛烈抨击政府改革军队的计划，指责这是一种严重的叛国行为。俄罗斯反对党日前透露称，许多高级军官已经开始向他们暗送支持的信号。

报道称，在俄政府日前披露大幅裁减军事人员计划——包括200名将军和15000名上校在内的20万名军官之后，不满情绪便在武装部队内部蔓延开来。

俄国防部长谢尔久科夫日前表

示，俄武装部队在2012年前将精简为100万人，其中包括15万军官。“普京可以逃避一切责难的时代已经一去不复返了。”一名俄军上校说，“大家对谢尔久科夫愤怒，但同样对普京很愤怒。”

俄共主席久加诺夫23日在一场集会上说：“眼下以改革为幌子所采取的举措是在清算军队。没有军队，俄罗斯将无未来可言。”当天是“祖国保卫者日”，原为苏联建军节。

俄罗斯反对党日前透露，许多高级军官已经开始向他们暗送支持的信号。而这种不满的情绪在无军衔士兵中更加普遍，抨击的对象主要是军营中太过糟糕的条件。

(高原)

巴西圣保罗一湖泊神秘消失

本报综合消息 在巴西最大城市圣保罗南区的阿克利马桑公园内原有一个面积不大的湖，但是24日一早，前来公园晨练的人们惊讶地发现，这个湖一夜之间消失了。

据圣保罗电视台报道，23日下

午该地区下了一场暴雨。但雨停后，这个湖里的水开始减少。当天下午曾有摄影爱好者拍下了两只天鹅在湖面戏水的情景，可第二天早上，这两只可怜的天鹅已经退居到仅存的几处水洼中。圣保罗环保部门已经

派人将两只天鹅转移到附近的一个大公园。

当地环保部门猜测导致湖水消失的原因可能是暴雨导致湖的泄洪闸被冲垮，但是具体原因仍有待调查。

不少附近居民对发生此事感到遗憾。一位名叫费尔南达的妇女表示，50年来她每天都能看到这个秀美的湖，它的消失是一件让人伤心的事情。

(陈威华)